

การรำฟองตน

[ไทย – Thai – تايلاندي]

ดร.อะมีน บิน อับดุลลอฮฺ อัช-ชะกอวีย์

แปลโดย : อูศนา พ่วงศิริ

ตรวจทานโดย : อัศรัน นิยมเดชา

ที่มา : หนังสือ อัต-ดูร์อูร อัล-มุนตะกอฮฺ มิน อัล-กะลีมาต อัล-มุ
ลกอฮฺ

2014 - 1435

IslamHouse.com

الغرور

« باللغة التايلاندية »

د. أمين بن عبدالله الشقاوي

ترجمة: حسنى فوانجسيري

مراجعة: عصران نيومديشا

المصدر: كتاب الدرر المنتقاة من الكلمات الملقاة

2014 - 1435

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปรานียิ่งเสมอ

การลำพองตน

มวลกการสรรเสริญเป็นสิทธิ์ของอัลลอฮฺ ขอความสุข ความจำเริญและศานติจงประสบแด่ท่านเราะฮ์มุลลอฮฺ ฉันขอ ปฏิญาณว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮฺเพียงองค์เดียว ไม่มีภาคีใด ๆ สำหรับพระองค์ และฉันขอปฏิญาณว่ามุหัมมัด เป็นบ่าวและศาสนทูตของพระองค์

ลักษณะที่น่ารังเกียจประการหนึ่ง ซึ่งอัลลอฮฺและเราะฮ์ มุลลอฮ์ของพระองค์ได้ห้ามไว้ก็คือ การลำพองตนและหลงระเริง กับชีวิตใน الدنيا อัลลอฮฺ ตะอาลา ตรัสว่า

﴿ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّوْنَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَمَنْ زُحِرَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ﴿١٨٥﴾ آل

عمران: 185

ความว่า "แต่ละชีวิตนั้นจะได้ลิ้มรสความตาย และแท้จริงที่พวก เจ้าจะได้รับรางวัลของพวกเจ้าโดยครบถ้วนนั้นคือวันกิยามะฮฺ แล้วผู้ใดที่ถูกให้ห่างไกลจากไฟนรก และถูกให้เข้าสวรรค์แล้ว

ไซรั แน่นอน เขาก็ชนะแล้ว และชีวิตความเป็นอยู่แห่งโลกนี้นั้น
มิใช่อะไรอื่นนอกจากสิ่งอำนวยความสะดวกแห่งการหลอกลวง
เท่านั้น" (อาลอิรอน: 185)

และพระองค์ทรงกำชับเตือนมิให้หลงลำพองตนว่า

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ
بِاللَّهِ الْعُرُورُ ۝﴾ [فاطر: 05]

ความว่า "โอ้มนุษย์เอ๋ย แท้จริงสัญญาของอัลลอฮุนั้นเป็นจริง
เสมอ ดังนั้น อย่าให้การดำรงชีวิตอยู่ในโลกนี้ล่อลวงพวกเจ้า
และอย่าให้ชัยชนะมาล่อลวงพวกเจ้าเกี่ยวกับอัลลอฮุเป็นอัน
ขาด" (ฟาฏีร: 5)

คือ อย่าปล่อยให้ชัยชนะล่อลวงพวกเจ้าด้วยการ
กระซิบกระซาบในทำนองว่า "อัลลอฮุจะไม่ทรงเอาผิดพวกเจ้า
และจะทรงอภัยให้แก่พวกเจ้า เนื่องจากความดีความชอบอัน
มากมายของพวกเจ้า รวมถึงตำแหน่งแห่งหน เกียรติยศศักดิ์ศรี
และความร่ำรวยของพวกเจ้า นอกจากนี้ พระองค์ยังเป็นผู้ทรง
เปี่ยมล้นด้วยความเมตตา ฉะนั้น พวกเจ้าอย่าได้กังวล และจง
ฝ่าฝืนทำสิ่งที่ป็นบาปความผิดต่อไปเถิด"

อัลลอฮฺ ตะอาลา ยังทรงบอกว่าการใช้ชีวิตอย่างหลง
ระเหิงลำพองตนนั้นเป็นผลงานการล่อลวงของชัยฏอนมารร้าย

﴿وَأَسْتَفْزِرُّ مِنْ أَسْتَطَعْتَ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبُ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ
وَشَارِكُهُمْ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعَدْتُهُمْ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا ﴿٦٤﴾﴾

[الإسراء: 64]

ความว่า "และเจ้าจงช่วยยวณผู้ที่เจ้าสามารถทำให้เขาหลงในหมู่
พวกเขาด้วยเสียงของเจ้า และชักชวนพวกเขาให้เห็นพ้อง ด้วย
พลพรรคของเจ้าที่ขี่ม้าหรือที่เดินเท้า และจงร่วมกับพวกเขาใน
ทรัพย์สินและลูกหลาน และจงสัญญากับพวกเขา และชัยฏอน
มิได้ให้สัญญาใด ๆ แก่พวกเขาเว้นแต่เป็นการหลอกลวงเท่านั้น"
(อัลอิสรอฮ์: 64)

อิบнулุกก็อยยิม เราะหิมะฮฺอัลลอฮฺ กล่าวว่า “แท้จริงชัยฏอน
ได้สัญญากับมนุษย์ว่าเขาจะได้รับสิ่งที่หัวใจถวิลหา ไม่ว่าจะเป็
นการมีชีวิตที่ยืนยาว ได้รับความสะดวกสบายในโลกดุนยา โดดเด่น
เหนือเพื่อนฝูงคนรอบข้าง หรือมีชัยชนะเหนือศัตรู มันหลอกล่อเขา
ว่า ชีวิตในโลกดุนยานั้นมีการเปลี่ยนแปลงเสมอ สิ่งที่มีผู้อื่นมี สักวัน
หนึ่งก็อาจจะเป็นของเรา ทำให้มนุษย์มีความหวังที่ยาวไกล มันยัง

สัญญาว่ามนุษย์จะได้รับสรรเสริญหรือเป็นการตอบแทน ทั้งที่อยู่ในสภาพที่ตั้งภาคีและกระทำการฝ่าฝืน และมันทำให้มนุษย์มีความหวังต่าง ๆ นานา ในสิ่งที่เป็นไปไม่ได้

“ซึ่งข้อแตกต่างระหว่างคำสัญญากับการให้ความหวังของชัยฏอนนั้น คือมันจะให้คำสัญญาในสิ่งที่ไม่เป็นความจริง และให้ความหวังในสิ่งที่เป็นไปไม่ได้ ซึ่งแน่นอนว่าจิตใจที่อ่อนแอ ย่อมพร้อมที่จะหลงระเห็จไปกับคำสัญญาและการให้ความหวังของชัยฏอน ดังที่กวีคนหนึ่งกล่าวไว้ว่า

مُنَىٰ إِنْ تَكُنْ حَقًّا تَكُنْ أَحْسَنَ الْمُنَىٰ ۖ وَإِلَّا فَقَدْ عَشْنَا بِهَا زَمَنًا رَغَدًا

ความหวังนั้นถ้าเป็นจริงก็คงจะดีที่สุด

แต่ถ้าไม่เป็นจริงอย่างน้อยเราก็เคยสุขกับการที่ได้หวัง

(อิหมอะชะฮฺ อัลละฮฺฟาน เล่ม 1 หน้า 107)

ซึ่งการลำพองตนนั้นมีหลายประเภทด้วยกันคือ

ประเภทแรก การลำพองตนของบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา โดยพวกเขาบางคนหลงระเห็จไปกับความสำราญสุขสบายในโลกดุนยา อัลลอฮฺ ตะอาลา ตรัสว่า

﴿ وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا وَعَرَّتْهُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ﴾ [الأنعام: ٧٠]

ความว่า "และเจ้าจงปล่อยเสียซึ่งบรรดาผู้ที่ยึดเอาศาสนาของพวกเขาเป็นของเล่น และสิ่งให้ความเพลิดเพลิน และชีวิตความเป็นอยู่ในโลกนี้ได้หลอกลวงพวกเขา" (อัลอิสรอห์: 64)

คนเหล่านี้แหละที่กล่าวว่า "เงินสดย่อมดีกว่าเงินเชื่อ ซึ่งถ้าเปรียบแล้ว ดุนยาก็เหมือนเงินสด ส่วนอาคิเราะฮ์คือเงินเชื่อ ดังนั้น ดุนยาย่อมดีกว่าอาคิเราะฮ์ จึงสมควรต้องชวนขวามาให้จงได้" พวกเขาแย้งกล่าวอีกว่า "ความแน่นอนมั่นใจ ย่อมดีกว่าความคลุมเครือสงสัย ซึ่งความสุขสบายในโลกดุนยานั้น เป็นสิ่งที่มีอยู่จริงสามารถจับต้องได้ ส่วนความสุขสบายในโลกอาคิเราะฮ์นั้นยังเป็นที่สงสัย ดังนั้น จึงไม่ควรละทิ้งสิ่งที่มีความแน่นอน เพื่อไปหวังในสิ่งที่ยังไม่แน่ใจ"

ข้อกล่าวอ้างของพวกเขาสามารถชี้แจงโต้ตอบได้ด้วยพระดำรัสของอัลลอฮ์ที่ว่า

﴿ مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ ﴾ [النحل: ٩٦]

ความว่า "สิ่งที่อยู่กับพวกเจ้าย่อมอันตรธาน และสิ่งที่อยู่กับอัลลอฮ์นั้นย่อมจีรัง" (อันนะหฺลฺ: 96)

และพระดำรัสของพระองค์ที่ว่า

﴿وَلَا خَيْرَ لَكَ مِنَ الْأُولَىٰ﴾ [الضحى: ๕]

ความว่า "และแน่นอน เบื้องปลายเป็นการดียิ่งแก่เจ้ากว่า
เบื้องต้น" (อัลกุฎฮา: 4)

ประเภทที่สอง การลำพองตนของผู้ศรัทธาที่ฝ่าฝืน
ด้วยความคิดที่ว่า "อัลลอฮ์นั้นทรงมีความเมตตา และเราก็หวัง
ว่าพระองค์จะทรงอภัยให้แก่พวกเรา" พวกเขาฝากความหวังไว้
กับความคิดดังกล่าว แล้วละเลยการปฏิบัติคุณงามความดี โดย
พวกเขาเรียกความฝันและการหลงระเหิงลำพองตนของพวกเขา
นี้ว่า "ความหวัง" โดยเข้าใจว่ามันคือการมีความหวัง (ในเมตตา
ของอัลลอฮ์) อย่างที่ศาสนาส่งเสริม ความเข้าใจที่ไม่ถูกต้อง
เช่นนี้เกิดจากการที่พวกเขาแยกแยะไม่ออกระหว่าง "ความหวัง"
กับ "ความลำพองใจ" นั่นเอง

มีผู้กล่าวแก่ท่านหะสัน อัลบัศรีว่า "กลุ่มชนหนึ่งได้
กล่าวว่า พวกเขามีความหวังในเมตตาของอัลลอฮ์ แต่พวกเขา
กลับไม่ปฏิบัติตามคำสั่งใช้ของพระองค์" ท่านหะสัน จึงกล่าวว่า
"มันช่างห่างไกลอะไรเช่นนี้ นั่นเป็นเพียงความฝันอันเลื่อนลอย

ของพวกเขา เพราะแท้จริงหากผู้ใดหวังในสิ่งหนึ่งสิ่งใดแล้ว เขาย่อมต้องแสวงหาและขวนขวายเพื่อให้ได้สิ่งนั้นมา และผู้ที่กลัวสิ่งใดก็ย่อมจะหลีกเลี่ยงสิ่งนั้น”

ทั้งนี้ อัลลอฮฺ ตะอาลา ได้ตรัสอธิบายถึงการมีความหวังที่ถูกต้อมนำสรรเสริญไว้ว่า

﴿ إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴾ [البقرة: ٢١٨]

ความว่า "แท้จริงบรรดาผู้ศรัทธา และบรรดาผู้ที่อพยพ และได้เสียสละต่อสู้อยู่ในทางของอัลลอฮฺนั้น ชนเหล่านี้แหละที่หวังในความเมตตาของอัลลอฮฺ และอัลลอฮฺนั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงเมตตาเสมอ" (อัลบะเกาะเราะฮฺ: 218)

ประเภทที่สาม การหลงลำพองของผู้ที่ทำทั้งความดีและความชั่ว แต่มีความชั่วมากกว่า คนกลุ่มนี้มีความคิดว่า พวกเขาจะได้รับการอภัยโทษ และเข้าใจว่าความดีของเขาจะสามารถเอาชนะความชั่ว ทั้งที่พวกเขาทำความชั่วมากกว่า และนี่คือความคิดที่โงเขลาอย่างยิ่งนัก ดังเช่นชายคนหนึ่งบริจาคเงินซึ่งได้จากทั้งแหล่งที่หะล้าลถูกต้องและแหล่งที่หะรอม ในขณะที่

เขานั้นโก่งทรัพย์สินเงินทองของพี่น้องมุสลิมมากกว่านั้นหลายเท่า แต่เขากลับคิดว่าการบริจาคเงินสิบดิรฮัม จะลบล้างความผิดของการได้มาซึ่งทรัพย์สินที่มีความเคลือบแคลงน่าสงสัยจำนวนหนึ่งร้อยดิรฮัมได้ นี่ถือเป็นความคิดที่โง่เขลาที่สุด (อิหฺยาล์ อุลุมิดดิน เล่ม 3 หน้า 368-376)

ท่านอนูสุรียเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ เล่าว่า ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่า

« إِنَّ اللَّهَ طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا » [قطعة من حديث في صحيح مسلم برقم

[1010

ความว่า "แท้จริงพระองค์อัลลอฮุนั้นทรงบริสุทธิ์ดีงาม พระองค์จึงทรงไม่ตอบรับสิ่งใด นอกจากจะเป็นสิ่งที่สะอาดบริสุทธิ์เท่านั้น" (บันทึกโดยมุสลิม หะดีษเลขที่ 1015)

เคาะละฮฺ อัลอันศอริยะฮฺ เล่าว่า ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่า

« إِنَّ رَجُلًا يَتَخَوَّضُونَ فِي مَالِ اللَّهِ بِغَيْرِ حَقٍّ، فَلَهُمُ النَّارُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ » [رواه

البخاري برقم 3118

ความว่า "แท้จริงมีคนบางกลุ่มใช้จ่ายทรัพย์สินของอัลลอฮฺ โดยที่พวกเขาไม่มีสิทธิ และในวันกิยามะฮฺ พวกเขาจะต้องรับโทษในไฟนรก" (บันทึกโดยอัลบุคอรีย์ หะดีษเลขที่ 3118)

อับดุลลอฮฺ บิน อับมุบาร็อก กล่าวว่า "สำหรับฉันแล้ว การคืนเงินหนึ่งดิรฮัมที่นำเคลือบแคลงสงสัย ดีกว่าการที่ฉันจะบริจาคเงินหนึ่งแสนดิรฮัมเสียอีก"

และอัลลอฮฺ ตะอาลา ตรัสอีกว่า การหลงระเห็จลำพองตนนั้น คือลักษณะของพวกอธรรม และพวกผู้ปฏิเสธศรัทธา พระองค์ตรัสว่า

﴿ قُلْ أَرَأَيْتُمْ شُرَكَاءَكُمُ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ أَمْ آتَيْنَهُمْ كِتَابًا فَهُمْ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْهُ بَلْ إِنَّ يَعِدُ الظَّالِمُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا إِلَّا غُرُورًا ﴿٤٠﴾ ﴾ [ฟาฏร: ٤٠]

ความว่า "จงกล่าวเถิด (มุหัมมัด) พวกท่านไม่เห็นดอกหรือ บรรดาภาคี (เจิวัด) ของพวกท่านที่พวกท่านวิงวอนขออื่น จากอัลลอฮฺ จงแสดงให้เห็นสิว่าพวกมันได้สร้างอะไรในแผ่นดินนี้ หรือว่าพวกมันมีส่วนร่วมในชั้นฟ้าทั้งหลาย หรือว่าเราได้ให้ คัมภีร์แก่พวกมัน พวกมันจึงยึดมันอยู่บนหลักฐานของมัน เปล่า

ดอก บรรดาผู้ธรรมนั้นต่างก็มีได้มีสัญญาอะไรต่อกัน นอกจาก
การหลอกลวงเท่านั้น" (ฟาฏีรุ: 40)

บางคนเข้าใจว่าการที่เขามีทรัพย์สินเงินทอง มีตำแหน่ง
หน้าตาในสังคมนั้น เป็นเพราะว่าอัลลอฮฺทรงเชิดชูให้เกียรติและ
พอพระทัยในตัวเขา และคิดว่าตำแหน่งหรือทรัพย์สินเหล่านั้น
เขาก็ได้มาด้วยน้ำพักน้ำแรงและความเหน็ดเหนื่อยของเขาเอง
ความคิดเช่นนี้ ไม่ต่างจากความคิดของกอรูน ซึ่งได้กล่าวถึง
ทรัพย์สินของเขาว่า

﴿ قَالَ إِنَّمَا أُوتِيْتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ عِنْدِي ﴾ [القصص: ٧٨]

ความว่า "เขา (กอรูน) กล่าวว่า ฉันได้รับมันเพราะความรู้ของฉัน"
(อัลเกาะศ็อบศ: 78)

อัลลอฮฺ ตะอาลา ตรัสว่า

﴿ فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ﴿١٥﴾ وَأَمَّا

إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهْنَنِ ﴿١٦﴾ كَلَّا ﴿ [الفجر: ١٥ - ١٨]

ความว่า "ส่วนมนุษย์นั้น เมื่อพระเจ้าของเขาทรงทดสอบเขา
โดยทรงให้เกียรติเขาและทรงโปรดปรานเขา เขาก็จะกล่าวว่า

พระเจ้าของฉันทรงยกย่องฉัน แต่ครั้งเมื่อพระองค์ทรงทดสอบ
เขา ทรงให้การครองชีพของเขาเป็นที่คับแคบแก่เขา เขาก็จะ
กล่าวว่า พระเจ้าของฉันทรงเหยียดหยามฉัน มิใช่เช่นนั้นดอก"
(อัลฟัจญรฺ: 15-17)

ในขณะที่คนบางกลุ่ม เมื่อพวกเขามีความรู้ ทำงานเผย
แผ่ศาสนา หรือทำอิบาดะฮฺที่เหนือกว่าผู้อื่น เขาจะรู้สึกลำพอง
ตน และมีความคิดว่าเขานั้นดีกว่าผู้อื่น และคิดว่าผู้อื่นจะต้อง
คอยรับใช้ และเคารพพนอบน้อมต่อเขา เพื่อเป็นการให้เกียรติ
ความรู้ที่เขามี การทำงานเผยแผ่ศาสนาที่เขาทำอยู่ หรืออิบา
ดะฮฺที่เขาทำมากกว่าคนอื่น นี่ก็ถือเป็นความลำพองตนเช่นกัน

ท่านอุษมาน บิน อ์ฟฟาน เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ เล่าว่า
ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่า

« لَا تَغْتَرُوا » [رواه البخاري برقم ٦٤٣٣ ومسلم برقم ٤٣٢]

ความว่า "พวกท่านจงอย่าลำพองตน" (บันทึกโดย อัลบุคอรีฮ์
หะดีษเลขที่ 6433 และมุสลิม หะดีษเลขที่ 232)

อชชุสุรียี่ กล่าวว่ พวกเขาอย่ได้หลงระเรีงไปกัโลก
คุณยา เมื่อบัคคุดอะชีช บิน มัรวาน ใกล้เคียงเสียชีวิต (ซึ่งขณะนั้น
ท่านเป็นเสนาบดีปกครองอียิปต์) ท่านสั่งให้นำผ้าห่อศพซึ่ง
เตรียมไว้สำหรับห่อศพท่านมาให่ดู แล้วท่านก็กล่าวว่
“ทรัพย์สินเงินทองของฉันนั้นมีมากมาย แต่สุดท้ายแล้วถ้าฉัน
จากโลกคุณยาไปก็จะมีเพียงสิ่งนี้ที่จะติดตัวไปด้วย” แล้วท่านก็หัน
หลังไปพลางร้องให้ จากนั้นท่านกล่าวว่ “คุณยาเอ๋ย เจ้าเป็นที่
พำนักที่แย่นัก ทรัพย์สินเงินทองที่เราสะสมไว้มากมายขณะที่มี
ชีวิตอยู่ สุดท้ายแล้วก็เหลือเพียงน้อยนิด ในทางกลับกัน ความ
มักน้อยในคุณยา กลับนำมาซึ่งผลบุญอันมากมายมหาศาล
แท้จริงแล้วพวกเราต่างใช้ชีวิตอยู่ในคุณยาอย่างหลงระเรีง
ลำพองใจยิ่งนัก” (ฮัดดุรุ อัลมันซูรุ เล่ม 4 หน้า 193)

โดยสรุปแล้ว มนุษย์นั้นมีสองประเภท

ประเภทแรก ผู้ที่ลำพองตนและหลงระเรีงในโลกคุณยา
ใช้ชีวิตเพลิดเพลินไปกับทรัพย์สินเงินทอง ตำแหน่งหน้าที่ ความ
มีเกียรติ และความหรูหราสุขสบาย กระทั่งความตายได้มาเยือน
โดยที่พวกเขาไม่ทันตั้งตัว

อัลลอฮฺ ตรัสว่า

﴿ اَلْهَلِكُمْ اَلتَّكَاثُرُ ۝۱ حَتّٰى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ۝۲ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۝۳ ثُمَّ كَلَّا
سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۝۴ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُوْنَ عِلْمَ الْيَقِيْنَ ۝۵ لَتَرُوْنَ اَلْحَجِيْمَ ۝۶ ثُمَّ
لَتَرُوْنَهَا عَيْنَ الْيَقِيْنَ ۝۷ ثُمَّ لَتَسْأَلَنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيْمِ ۝۸ ﴾ [التكاثر: 1-8]

ความว่า "การสะสมทรัพย์สมบัติเพื่ออวดอ้าง ได้ทำให้พวกเขา
ผลิตเพลิน จนกระทั่งพวกเขาได้เข้าไปเยือนหลุมฝังศพ เปล่าเลย
พวกเขาจะได้อูรู้ แล้วก็เปล่าเลย พวกเขาจะได้อูรู้ มิใช่เช่นนั้น พวกเขา
จะเห็นไฟที่ลุกโชน แล้วแน่นอนพวกเขาจะได้เห็นมันด้วย
สายตาที่แน่ชัด แล้วในวันนั้นพวกเขาจะถูกสอบถามเกี่ยวกับ
ความโปรดปรานที่ได้รับ (ในโลกดุนยา)" (อัลตตะกาษุร: 1-8)

ประเภทที่สอง ผู้ที่ลำบากกับการทำอิบาตะฮฺและคุณ
งามความดีของเขา ซึ่งความจริงแล้วบ่าวที่ดีจะต้องกล่าว
สรรเสริญต่ออัลลอฮฺ ที่พระองค์ทรงช่วยเหลือให้เขาปฏิบัติความ
ดีเหล่านั้นได้ และก็จำเป็นที่เขาจะต้องมีความอิดลาศบริสุทธิ์ใจ
เพื่อพระองค์ รวมทั้งต้องตระหนักว่าทุกสิ่งทุกอย่างที่เขาได้รับ
มาจากพระองค์แต่เพียงผู้เดียว

อัลลอฮฺ ตะอาลา ตรัสว่า

﴿ يَمُنُونَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا قُلْ لَا تَمُنُوا عَلَيَّ إِسْلَمَكُمْ بَلِ اللَّهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ أَنْ هَدَيْتُكُمْ لِلْإِيمَانِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴾ [الحجرات: ١٧]

ความว่า "พวกเขาถือเป็นบุญคุณแก่เจ้าว่าพวกเขาได้รับอิสลามแล้ว จงกล่าวเถิด (มุหัมมัด) ว่าพวกท่านอย่าถือเอาการเข้ารับอิสลามของพวกท่านมาเป็นบุญคุณแก่ฉันเลย แต่ที่ว่าอัลลอฮฺทรงประทานบุญคุณแก่พวกท่านต่างหาก โดยชี้้นำพวกท่านสู่การศรัทธา หากพวกท่านเป็นผู้สัตย์จริง" (อัลหุญรอต: 17)

والحمد لله رب العالمين، وصلى الله وسلم على نبينا محمد،
وعلى آله وصحبه أجمعين.